

ГОРД ПЕЧОРА

№ 31 (1540)

Апрель

26-6д лун

1940 во

ВКП(б) Изъваса рай-
комл6н да райиспол-
комл6н орган

Большевиcтск6я дасътысьны тувсов г6ра-к6дза кежл6

Коль6м сельскохозяй-
ственн6й воин миян социа-
листическ6й земледелие
став мирлы петк6дл6е за-
мечательн6й вын6с6 да ор-
ганизованностьс6. Совхоз-
н6й да колхозн6й муяс
вылысь, койм6д пятилет-
кал6н м6д6д воин, в6ли
шед6д6ма сталинск6й уро-
жай. Тай6лы ярьюгыд пет-
к6длас6н л6б сй6б, мый
тай6 1940 6д воин Ставсо-
юзса сельскохозяйственн6й
выставка вылын участник-
ясл6н лыдыс уна п6в со-
д6с, коль6м во дорыс.
Март 20-6д лун кежл6 ми-
ян Коми АССР пасъта се-
т6ма выставка вылын
участвуйт6м выл6 639 шы-
6дч6м, код пиысь утвер-
дит6ма нин Главвыстав-
ком6н 384 участник6с.

Он6, миян районувса зе-
мельн6й работникъяс, кол-
хозса веськ6длысьяс, став
партийн6й да советск6й ор-
ганизацияс водзын сула-
л6 м6г6н закрепитны вид-
му овм6сын шед6д6м вер-
м6мъяс, пасъкыда пасъ-
к6дны стопудовикъяс-
лысь замечательн6й дви-
жениес6 миян колхозъяс-
ын да обеспечитны тай6
лунъяс6 г6ра-к6дза кежл6
большевиcтск6я дасъты-
сь6м.

Тувсов г6ра-к6дза удъяс
нуд6мл6н успехыс
м6дас решайт6сыны г6ра-
к6дза кежл6 дасътысь6м
сайын. Районувса 6тка
колхозъяс („Путь Ленина“,
Менжинский нима, „Пра-
вильный путь“) да брига-
дас пытшкын соцордй6сь6м
пасък6д6м подув вылын да
ВКП(б) райкомл6н да Рай-
советса Исполнительн6й
Комитетл6н „Тувсов г6ра-
к6дза кампание кежл6
дасътысь6м да ск6т6с к6-
рым6н обеспечит6м кузя
мероприятие йылысь“
шуб6м колхозникъяс п6в-
сын разъяснй6т6м подув
вылын он6 кежл6 обеспе-
чит6сны г6ра-к6дза кежл6
тыр подготовка. Но уна
колхозъяс на та кузя
6ндз кыс6дны б6рын.

Зерновйасл6н койдысьяс
„Красная нива“, „Север-
ная коммуна“, „Социализм“
да Максим Горький нима
колхозъясын оз тырмы, а
сидз ж6 тай6 колхозъяс-
ын абу тырмана картофель
койдыс. Т6д6мысь тай6 кол-
хозъясса веськ6длысьяс
6ндз аз м6впыштлыны
койдысьяс тырмана мында
л6сь6д6м йылысь, к6ть сы
выл6 в6ли да 6м став по-
зянлунъяссыс.

Вылын урожай получи-
т6м м6дас зависитны му-
яс удобрит6мысь, но уна
колхозъясын куй6д петк6-
д6м да п6им чук6рт6м му-
н6 вывти ом6ля. План сер-

ти куй6д петк6д6ма с6мын
50 пр6цент выл6 да п6им
чук6рт6ма 2.000 центнер
пыдди 759 центнер. Куй6д
петк6д6мын да п6им чу-
к6рт6мын медея б6рын
кыс6дны „Красная нива“,
„Заря свободы“, Молотов
нима да „Комсомолец“ кол-
хозъяс.

6тка колхозъясын, кыз
— „Красная нива“, „Север-
ная коммуна“, Киров ни-
ма да „III пятилетка“ кол-
хозъясын 6ндз абу пома-
л6ма плугъяс, агасъяс,
телегас да мук6д инвен-
тар ремонтуйт6м.

Тувсов г6ра-к6дза удъяс
нуд6мын решающ6й
места пондас занимайтны
в6в вын, а та могысь он6-
сян кол6 в6въяс6с дасъ-
тыны тай6 удъяс нуд6м
выл6, слаб6й в6въяс6с
пойч6м да усиленн6й
подкормка выл6 сувт6д6-
м6н. Он6 имейтчысь фактъяс-
ысысь тыдал6, мый 6тка
колхозъясын в6въяс дин6
нерадив6й, издевательск6й
отношение абу на быр6д6-
ма да в6въяслы г6ра-к6-
дза удъяс нуд6г кеж-
л6 6ндз абу л6сь6д6ма
к6рым база. Сидз, „Крас-
ный косарь“ колхозын в6въяс-
ясл6н упитанность л6к
да он6 кежл6 в6въяск6д не-
радив6й отношение в6сна
чана в6въясл6н имейтч6 10
выкидш, код являйтч6
преступн6й6н. Г6ра-к6дза
удъяс нуд6г кежл6 в6въяс
абу обеспечит6маб6сь
к6рым6н Куйбышев нима,
„Красная звезда“ да „Крас-
ноборец“ колхозъясын.

Тай6 вося г6ра-к6дза да
да уборка удъяс миян
колхозъясын м6дасны му-
ны бригадас6с торъя зве-
нояс выл6 юкл6м п6рад6к-
ын, код сетас ыджыд по-
зянлун удж дисциплина
кып6д6мын, качественн6й-
джыка му обработайт6мын,
урожай кып6д6мын да во-
ш6мъяст6г уборка нуд6-
мын. Звенояс котырт6м,
й6з вын правильн6я раста-
новит6м—ыджыд да ответ-
ственн6й м6г колхозса весь-
к6длысьяс, видзму овм6сса
специалистъяс водзын. Най6
должен6сь обеспечитны
бригадас6н, звенояс6н
быдлунся, конкретн6й весь-
к6дл6м, бригадасын по-
стоянн6й звенояс закреп-
пит6м могысь.

Видзму овм6сса работ-
никъяс, колхозъясса весь-
к6длысьяс, партийн6й да
советск6й работникъяс
должен6сь серъезн6й т6д-
чанлун сетны тувсов г6ра-
к6дза кежл6 л6сь6д6мын,
дугдывт6г веськ6длыны
тай6 уджнас, быр6дны
став тырмыт6мторъяс6
г6ра-к6дза кежл6 л6сь6д-
ч6мын, нуны решительн6й

СССР-са Верховн6й С6вет6 Карело-Фин- ск6й ССР-сян депу- татъяс6с б6ръян лун йылысь

СССР-са Верховн6й С6-
ветл6н Президиум назначи-
лис СССР-са Верховн6й С6-
вет6 Карело-Финск6й ССР-
сян депутатъяс6с б6рй6м
1940 вося июнь 16 лун6.

СССР-са Верховн6й С6ве-
т6 Карело-Финск6й ССР-
сян избирательн6й кампа-
ниелысь заводитч6м объ-
витны 1940 вося апрель
16 лунсян.

СССР-са Конституциял6н
34 да 35 статьяс подув
вылын да „СССР-са Вер-
ховн6й С6вет6 б6рй6сь6м
йылысь положениел6н“
21, 22, 23, 24 статьяс по-
дув вылын, Карело-Фин-
ск6й ССР-ын образуйт6ма
25 избирательн6й округ
Национальностъяс С6вет6
б6рй6сь6м кузя да 6ти из-
бирательн6й округ СССР
Верховн6й С6ветса Союзъяс
С6вет6 б6рй6сь6мъяс
кузя.

(ТАСС).

Осоавиахимл6н XIV-6д ставсоюзса лотерея ВЦСПС Президиумл6н постановление

ВЦСПС Президиум при-
мит6 постановление, код
чук6сал6 став профорганиза-
цияс6сетны активн6й от-
с6г Осоавиахим организаци-
ясыс Осоавиахимлысь XIV-
6д ставсоюзса лотерея би-
летъяс раз6д6мын. Тай6
лотереясысь средствояс му-
насны социалистическ6й
оборона кежл6 Советск6й
Союза уджалысь й6з6с
подготовит6м 6нм6д6м вы-
л6.

Билетъяс раз6дан срок
установит6ма 1940 вося
апрель 13 лунсян июль
15 лун6дз. Став фабзавмест-
комъяслы да клубса прав-
лениесысь предложит6ма
котырты страна дорйг
кежл6 уджалысь й6з6с
подготовит6м кузя Осоави-
ахим6н нудан мероприя-
тиеяс йылысь докладъяс
да беседаяс.

(ТАСС).

тыш расхищениеск6д да
расхлябанностьск6д. Кол-
хозъясын 6м став позян-
лунъяссыс г6ра-к6дза кеж-
л6 большевиcтск6я л6сь6д-
ч6м да сй6с 5-6 лун6н
нуд6м выл6, с6мын та вы-
л6 кол6 настоящ6й больше-
виcтск6й веськ6дл6м.

Встретитам6й тыр готов-
ность6н Койм6д Сталин-
ск6й Пятилеткалысь кой-
м6д тувсов г6ра-к6дза кам-
пание да 5-6 лун6н пома-
лам г6ра-к6дза удъяс!



Агитатор колхоза имени Буденного (Воловский ра-
йон, Тульской области) комсомолец М. Антипкин (спра-
ва) проводит с колхозниками беседу о международном
положении.

Фото В. Короткова.

Фото-Клише ТАСС.

Родительск6й конференция вылын

Изъва кустса первой ро-
дительск6й конференция,
челядь6с вел6д6м да ком-
мунистическ6я воспита-
т6м кузя вопросъяс обсу-
дит6м б6рын, ыджыд удов-
летворение6н отмечайт6-
сны, мый советск6й прави-
тельство, коммунистичес-
к6й партия да личн6 Ста-
лин 6рт уделяйт6ны ис-
ключительн6й внима-
ние миян странаса счас-
лив6й детвора6с вел6д6м
да воспитайт6м выл6.

Миян районаса водзын-
мунусь учительяс петк6д-
л6ны челядь6с коммуни-
стическ6я воспитайтан
уджын бур образецяс.
Сидз, например, Е. Ф. Ни-
конова—Коми АССР-са
заслуженн6й учитель (Изъ-
ва НСШ) да местн6й С6-
ветъяс6 депутатъяс—К. М.
Филиппов (Мольшюга НСШ),
Г. Г. Ложкина (Мохча СШ),
И. З. Канев (Бакур НСШ)
да мук6дъяс.

С6яс да сюрс р6дитель-
яс образцов6я воспитывай-
т6ны асыыныс челядь да
кодъясл6н челядь школа-
ны вел6дч6ны с6мын от-
лично выл6. Миян районаса
водзынмунусь родительяс
быдлун заботитч6ны асла-
ныс челядьдысь успевае-
мость кып6д6м в6сна да
школалы ыджыд отс6г се-
т6м в6сна, кыз: А. В. Ви-
тязева (Мохча), А. И. Ку-
тышева (Ижма), Артеева (Ба-
кур), Т. Т. Калинина (Си-
зязьск) да мук6дъяс.

Конференция вывса
участникъяс отмечайт6-
сны, мый Советск6й шко-
лал6н достижениесыс
ыджыд6с, но челядь6с
вел6д6мын да воспитайт6-
мын век ж6 миян районын
имейтч6ны ыджыд тырмы-
т6мторъяс. Миян район
пасъта абу ол6м6 п6рт6ма
всеобуч йылысь закон (50
вел6дчысь6с абу охватит6-
ма школа6), абу быр6д6ма

второгдничество да с. в.
Конференция вылын
участвуйтысь родительяс
б6сьтисны ас вылане со-
куш6м конкретн6й к6сьи-
сь6мъяс да корисны мук6д
родительяс6с.

1. Л6сь6дны школак6д
топыд йит6д да добитчы-
ны, медем челядь вел6д-
чисны хорошо да отлично
отметкаяс выл6.

2. Воспитывайтны социа-
листическ6й р6диналы
культурн6й, вежлив6й да
храбр6й патриотъяс6с.

3. Быд школа бердын
медбур родительяс пиысь,
колхозник - стахановецъяс,
комсомолецъяс да интелли-
генция пиысь котырты
инициативн6й группа.

4. Сетны школалы быд-
лунъя отс6г тувсов испы-
таниеяс дырйи, л6сь6дны
условие челядьды уджа-
л6м выл6 да обеспечитны
100 пр6цента посещаемость
испытаниеяс кадын.

5. Родительяслы следиты-
ны асланыс челядь б6рся,
нал6н успеваемость да
посещаемость б6рся.

6. Строг6я соблюдайтны
вел6дчысьяслысь режим.

7. Бурм6дны родитель-
ск6й комитетъяслысь да
учкомъяслысь удж.

8. Принимайтны актив-
н6й участие школаса круж-
ков6й уджын да Ставсо-
юзса детск6й творчествоса
олимпиада кежл6 дасъты-
сь6мын.

Изъва кустса родитель-
ясл6н конференция мун6с
ыджыд активност6н, к6ни
уна родительяс выступле-
ниеясын 6на критикуйт6-
сны торъя школаса работ-
никъяс6с да родительяс6с,
кодъяс челядь6с воспита-
т6м выл6 ом6ля обращай-
т6ны внимание да асланыс
выступлениеясын сетисны
уна практическ6й предло-
жениеяс.

СССР-са первой созыва Верховной Советон Квайтод Сессия
СССР-са Верховной Советон примитом Законаяс
ЗАКОН

Населениесянь подоходной налог йылысь

1. Общйй положение

1 статья. Подоходной налогон облагайтсьоны рабочйяе, служащйяе, литераторьяе, искусство-са работникьяе, кустарьяе, ремесленникьяе да мукод гражданина, кодьяе имеитоны доходлысь самостоятельной источникьяе СССР территория вылын.

2 статья. Налогон обложитом-нсь мездьсыбны:

а) Советскйй Союза Геройяе, гражданина, кодьяебе наградитома СССР-са орденьяеон либо почетной революционной оружиеон, да удж геройяе—получайтан удждон серти.

Мукод источникьяеясыс доходьяе кузя тайо гражданае мездьсыбны налогысь, налон доходьс ко оз вевтырт 6 сюрс шайт, а 6 сюрс шайтысь воын ыджиджык доход дырйи облагайтан доходьс исключайтсьо 6 сюрс шайт;

б) военнослужащйяе да военнообязаннойяе—денежной довольствие кузя, кодос получайтоны Рабоче-Крестьянскйй Красной Армияын, Рабоче-Крестьянскйй Военно-Морскйй Флотын, НКВД-лон пограничной да внутренней войскаын;

в) рабочйяе да служащйяе, кодьяе получайтоны удждон 150 шайтысь не унджык толысьын;

г) золотой да платиновой про-

II. Рабочйяеясы да служащйяеясы удждон облагайтан пбрадон

5 статья. Рабочйяеясы да служащйяеясы налог босьтсьо быд

Толысья удждонлон размер	Налоглон толысья сумма
151 шайтсеянь 200 шайтодз . . .	1 шайт ур 20+3 процент суммасысь, кодй вевтырт 150 шайт
201 шайтсеянь 300 шайтодз . . .	2 шайт 70 ур+3,3 процент суммасысь, кодй вевтырт 200 шайт
301 шайтсеянь 500 шайтодз . . .	6 шайт 00 ур+4 процент суммасысь, кодй вевтырт 300 шайт
501 шайтсеянь 700 шайтодз . . .	14 шайт 00 ур+5 процент суммасысь, кодй вевтырт 500 шайт
701 шайтсеянь 1000 шайтодз . . .	24 шайт 00 ур+6 процент суммасысь, кодй вевтырт 700 шайт
1001 шайтсеянь да вылодджык . . .	42 шайт 00 ур+7 процент суммасысь, кодй вевтырт 1000 шайт.

6 статья. Рабочйяеясы да служащйяеясы налогон облагайтан толысья удждон составо включайтсьоны удждонлон став суммасы, кодос получитома сыон коллом толысьын, шуам: основной удждон, сверхурочной да сдельной уджьяеясыс выплатаея, персональной надбавкаея, премияея, кодьяе мынтысьбны уджысь премиально-поощрительной мынтысьбон дырйи, ипользуйттом отпускысь компенсация да с. в.

7 статья. Рабочйяеясы да служащйяеясы налогон облагайтан толысья удждон составо налог арталгон оз включайтсьоны:

а) рабочйяеясы да служащйяеясы торья достижениеяеясыс да заслугаеясыс единовременной премияея да наградаея, кодьяе мынтысьбны администрациялон приказьяея серти;

б) суммасы, кодьяе мынтысьбны удж йылысь действовуысь законодательство подув вылын командировкаея кузя да мукод местяея удж выло мододгон рбс-кодьяея вештом кузя;

в) суммасы, кодьяе мынтысьбны медицинскйй, ветеринарной да зоотехнической работникьяеясы да

мышленностьса старательяея, олово да мукод редкйй металльяея перйом да переработайтом кузя предприятиеяеяса старательяея—старательскйй уджьяея вылын удждон серти;

д) велодчысь - стипендиантьяея, кодьяе получайтоны стипендия толысьон 210 шайтысь не унджык—тайо стипендия сертиыс;

е) кооперируйттом кустарьяея да ремесленникьяея, естроениеяеяслон владелецьяея да мукод гражданина, кодьяеяслон доходьс оз вевтырт 600 шайт во;

ж) пенсионерьяея—наон получайтан пенсия кузя.

3 статья. СССР-са Финансьяея кузя народной Комиссарияты да союзной республикаеяеяса финансьяея кузя народной комиссариятыяеясы сетсьо право устанавливайтны налог кузя содтод льготыея торья плательщикьяеясы да плательщикьяеяслон группаяеясы.

Автономной республикаеяеяса финансьяея кузя народной комиссариятыяеясы, краевой да областной финансовйй отдельяеясы сетсьо право устанавливайтны льготыея торья плательщикьяеясы.

4 статья. Подоходной налогон оз облагайтсьоны доходьяея, кодьяея подлежатитоны обложитны сельскохозяйственной налогон.

толысь найо удждон серти коллом толысьеясыс татшом размерьяеясы:

просвещение кузя работникьяеясы, кодьяе олны сиктеа местаяеясы да рабочйй поселокьяеясы, налы бесплатной квартираеяея натураын сетом пыдди;

г) быдсикас натуральной выдачаея, кодьяея оз пырны рабочйяеясы да служащйяеясы удждон составо, а сиджо тайо выдачаея пыддыс мынтанденежной суммасы; д) временной нетрудоспособность кузя пособиеяея, выходной пособиеяея да с. в.

е) суммасы, кодьяея мынтысьбны рабочйяеясы да служащйяеясы налы принадлежйтсьея инструментьяеяслон амортизация выло.

8 статья. Рабочйяеясы да служащйяеясы совместительство кузя удждоньяеясыс (не основной удж места серти) да временной уджьяея вчомьсыс налог артавсьо торйон уджалан быд места серти. Тайо удждоньяеясыс необлагайтан минимум (2 статья) оз применйтсьея да толысьон 150 шайтодз удждоньсыс налог артавсьо толысьея удждон суммасыс 0,8 процент размерын.

9 статья. Рабочйяеясы да служащйяеясы, кодьяея имеитоны иждивение вылын 3 мортысь ун-

джык, основной удж места серти налоглон размер чинтысьо 30 процент выло.

Индом льготыея сетсьо домоуправлениелон либо уджалысь йбз депутатьяея сельскйй Совет исполнительной комитетлон ижди-венецьяеяслон лыд йылысь справка подув вылын. Справкаея сетсьоны быд во.

10 статья. Рабочйяеясыс да служащйяеясыс налог артавсьо предприятиеяеясон, учреждениеяеясон да организацияеясон да быд толысь удерживайтсьо удждоньсыс толысь мод джыныйн.

Союзной да автономной республикаеяса финансьяея кузя народной комиссариятыяеясы, краевой да областной финансовйй отдельяеясы сетсьо право разрешайтны торья случайяеясын предприятиеяеяслон, учреждениеяеяслон да организацияеяслон ходатайствоаея серти вчоны водзо толысьея удждоньсыс налог удержитом.

11 статья. Предприятиеяея, учреждениеяея да организацияеяея банк учреждениеяеясыс удждон сеталом выло суммасыс получитом-код тыотш перечислайтоны бюджет счет выло налоглысь суммасыс, кодьяея подлежатитоны удержитны рабочйяеясыс да служащйяеясыс.

Организацияея, кодьяея оз имеитны расчетной счетьяея банк учреждениеяеясын, рабочйяеясыс да служащйяеясыс удержитом налоглысь суммасыс внеситоны банк учреждениеяеясо удержитом борын мод лунас.

12 статья. Предприятиеяея, учреждениеяея да организацияеяея обязанос быд кварталын представляйтны районной (городскйй) финансовйй отдельяеясо рабочйяеясыс да служащйяеясыс налог удержитом йылысь отчет форма серти да срокьяея, кодьяея устанавливайтсьоны СССР-са Финансьяея кузя Народной Комиссариятон.

III. Литераторьяеясы да искусствоса работникьяеясы удждоньяея облагайтан пбрадон

16 статья. Литераторьяеяслон да искусствоса работникьяеяслон удждоньяеясыс (сы лыдын и артистьяеяслон не постоянной удж местасыс

13 статья. Рабочйяеяскод да служащйяеяскод откодь подувьяея вылын облагайтсьоны налогон:

а) велодчысьяея, кодьяея получайтоны стипендия толысьон 210 шайтысь выло, да аспирантьяея;

б) адвокатьяея—вознаграждение серти, кодос получайтоны юридической консультацияеясын уджысь.

14 статья. Рабочйяеяскод да служащйяеяскод откодь подувьяея вылын, но налоглысь размер 10 процент выло содтомон, облагайтсьоны:

а) кооперируйттом кустарьяея да ремесленникьяея, кодьяея уджалонны артельяеяслон общйй мастерскйй-яеясын;

б) кооперируйттом кустарьяея да ремесленникьяея, а сиджо рабочйяея да служащйяея—удждоньяея серти, кодьяеясеяс получайтоны артельяеясынь да предприятиеяеясынь асланыс гортын уджаломьсыс, найо ко оз вчоны уджьяея торья гражданаы, оз применяйтны промыслын ассыныс материал да оз ипользуйтны асланыс уджын специальной оборудование (машинаея, вурсянысь кындзи, станокьяея да с. в.);

в) транспортной промышленно-кооперативной артельяеяса шленьяея, кодьяеяслон рабочйй скот обществитома.

15 статья. Ставкаея серти, кодьяеясеяс установитома рабочйяеясыс да служащйяеясыс удждон обложитом выло, налогон облагайтсьоны:

а) гражданина, кодьяея получайтоны вознаграждение асланыс изобретениеяеясыс, кодьяея выло сетома авторскйй свидетельствояея, а сиджо гражданина, кодьяея получайтоны вознаграждение техникскйй да организационной усовершенствованиеяеясыс;

б) гражданина, кодьяея сдайтоны заготовительяеясы пушной да меховой сырьё, заготовительяеясы сырьё сдайтомысь удждон серти.

Вося удждонлон размер	Налоглон сумма
1.800 шайтодз	0,8 процент удждон суммасыс.
1.801 шайтсеянь 2.400 шайтодз	14 шайт 40 ур плюс 3 процент суммасысь, кодй вевтырт 1.800 шайт.
2.401 шайтсеянь 3.600 шайтодз	32 шайт 40 ур плюс 3,3 процент суммасысь, кодй вевтырт 2.400 шайт.
3.601 шайтсеянь 6.000 шайтодз	72 шайт 00 ур плюс 4 процент суммасысь, кодй вевтырт 3.600 шайт.
6.001 шайтсеянь 8.400 шайтодз	168 шайт 00 ур плюс 5 процент суммасысь, кодй вевтырт 6.000 шайт.
8.401 шайтсеянь 12.000 шайтодз	288 шайт 00 ур плюс 6 процент суммасысь, кодй вевтырт 8.400 шайт.
12.001 шайтсеянь 20.000 шайтодз	504 шайт 00 ур плюс 7 процент суммасысь, кодй вевтырт 12.000 шайт.
20.001 шайтсеянь 30.000 шайтодз	1.064 шайт 00 ур плюс 8 процент суммасысь, кодй вевтырт 20.000 шайт.
30.001 шайтсеянь 50.000 шайтодз	1.864 шайт 00 ур плюс 10 процент суммасысь, кодй вевтырт 30.000 шайт.
50.001 шайтсеянь 70.000 шайтодз	3.864 шайт 00 ур плюс 12 процент суммасысь, кодй вевтырт 50.000 шайт.
70.001 шайтсеянь 100.000 шайтодз	6.264 шайт 00 ур плюс 17 процент суммасысь, кодй вевтырт 70.000 шайт.
100.001 шайтсеянь 150.000 шайтодз	11.364 шайт 00 ур плюс 25 прбч. суммасысь, кодй вевтырт 100.000 шайт.
150.001 шайтсеянь 200.000 шайтодз	23.864 шайт 00 ур плюс 35 прбч. суммасысь, кодй вевтырт 150.000 шайт.
200.001 шайтсеянь 300.000 шайтодз	41.364 шайт 00 ур плюс 45 прбч. суммасысь, кодй вевтырт 200.000 шайт.
300.001 шайтсеянь да вылодджык	86.364 шайт 00 ур плюс 50 прбч. суммасысь, кодй вевтырт 300.000 шайт.

17 статья. Литераторьяеясыс да искусствоса работникьяеясыс налог артавсьо да удерживайтсьо

(Водзо видзод 3-бд лист бокысь).

СССР-са первой созыва Верховной Советной Квайтд Сессия

З а К О Н

Населениеянь подоходной налог йылысь (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

да организациясын налы уджон мынтгөн. Быд последующий выплатадырйи вчсье налоглн перерасчет выплатаяслн общй сумма серти, кодс вчма сйе воын.

2-од статьясын установитом облагаемой минимум литераторьяслы да искусства работниковьяслы уджоньяе облагайтгөн оз применяютсь.

IV. Кооперируйттом кустарно-ремесленной промышленности, строенияясы, карьясын видзму овмбсыс доходьяс да не медасьом кузя уджыс мукд доходьяс облагаитан пбрадок

18 статья. Кооперируйттом кустарно-ремесленной промышленности, строенияясы, карьясын да рабочей поселокьясын видзму овмбсыс доходьясыс да мукд

доходьясыс, 5, 13, 14, 15, 16 да 22 статьяе пбрадокыя облагайтмыс кындзи налог босьтсье татшом размерьясын:

Вося доходлн размер	Налоглн сумма
1.200 шайтдз	4 прчент доход суммаьс.
1.2001 шайтсаянь 1.800 шайтдз	48 шайт плюс 6 прчент суммаьс, код вевтырт 1.200 шайт.
1.801 шайтсаянь 2.400 шайтдз	84 шайт плюс 10 прчент суммаьс, код вевтырт 1.800 шайт.
2.401 шайтсаянь 3.600 шайтдз	144 шайт плюс 14 прчент суммаьс, код вевтырт 2.400 шайт.
3.601 шайтсаянь 4.800 шайтдз	312 шайт плюс 18 прчент суммаьс, код вевтырт 3.600 шайт.
4.801 шайтсаянь 6.000 шайтдз	528 шайт плюс 23 прчент суммаьс, код вевтырт 4.800 шайт.
6.001 шайтсаянь 8.400 шайтдз	804 шайт плюс 30 прчент суммаьс, код вевтырт 6.000 шайт.
8.401 шайтсаянь 12.000 шайтдз	1.524 шайт плюс 38 прчент суммаьс, код вевтырт 8.400 шайт.
12.001 шайтсаянь 18.000 шайтдз	2.892 шайт плюс 46 прчент суммаьс, код вевтырт 12.000 шайт.
18.001 шайтсаянь 24.000 шайтдз	5.652 шайт плюс 55 прчент суммаьс, код вевтырт 18.000 шайт.
24.001 шайтсаянь и вылджык	8.952 шайт плюс 60 прчент суммаьс, код вевтырт 24.000 шайт.

19 статья. Кооперируйттом кустарьясе налогн облагайтгөн, кодьяс вчбны изделия асланыс материалыс, а сдз жб извозчикьясе, кодьяс уджалны асланыс ввьясн, вольясн, верблюдыасн да с. в., налоглн размер содтыссье 35 прчент вылб, а религиозной культяса служительясе да мукд йбзе облагайтгөн, кодьяс иментны нетрудовой доходьяс,—40 прчент вылб.

кодьяслн рабочей скот абу обществотома.

21 статья. Карьясын да рабочей поселокьясын видзму овмбсыс доходьяс облагайтсьоны подоходной налогн.

Видзму овмбсыс облагаитан доход определятсье доходностьлн нормаяс серти, кодьясе установитома орча районьясын сельскохозйственной налогн облагайтм вылб.

Видзму овмбсыс облагаитан доход включайтсьоны сдзжб суммаяс, кодьясе получитома сельскохозйственной прдуктаяс вузаломьс.

Рабочийяслн да служащйяслн, кодьяслн подсобной видзму овмбе оз вевтырт размерьяс, кодьясе разрешитома соответствующй районса колхозникьяслы сельскохозйственной артельлн уставн, суммаяс, кодьясе получитома сельскохозйственной прдуктаяс вузаломьс, облагаитан доход оз включайтсьоны.

22 статья. Врачьяслн, фельдшерьяслн, адвокатьяслн, преподавательяслн да мукд йбзлн частной практикаяс заработокьясыс—подоходной налог босьтсье татшом размерьясын:

Вося доходлн размер	Налоглн окладьяс
1.000 шайтдз	1 прчент доход суммаьс
1.000 шайтыс вылб 2.000 шайтдз	10 шайт плюс 1,5 прчент суммаьс, код вевтырт 1.000 шайт.
2.000 шайтыс вылб 3.000 шайтдз	25 шайт плюс 3,3 прчент суммаьс, код вевтырт 2.000 шайт.
3.000 шайтыс вылб 4.000 шайтдз	58 шайт плюс 3,7 прчент суммаьс, код вевтырт 3.000 шайт.
4.000 шайтыс вылб 5.000 шайтдз	95 шайт плюс 4,5 прчент суммаьс, код вевтырт 4.000 шайт.
5.000 шайтыс вылб 6.000 шайтдз	140 шайт плюс 7,5 прчент суммаьс, код вевтырт 5.000 шайт.
6.000 шайтыс вылб 8.000 шайтдз	215 шайт плюс 13 прчент суммаьс, код вевтырт 6.000 шайт.
8.000 шайтыс вылб 10.000 шайтдз	475 шайт плюс 20 прчент суммаьс, код вевтырт 8.000 шайт.

Вося доходлн размер	Налоглн окладьяс
10.000 шайтыс вылб 12.000 шайтдз	875 шайт плюс 25 прчент суммаьс, код вевтырт 10.000 шайт.
12.000 шайтыс вылб 15.000 шайтдз	1.375 шайт плюс 30 прчент суммаьс, код вевтырт 12.000 шайт.
15.000 шайтыс вылб 20.000 шайтдз	2.275 шайт плюс 34 прчент суммаьс, код вевтырт 15.000 шайт.
20.000 шайтыс унджык да вылджык	3.975 шайт плюс 38 прчент суммаьс, код вевтырт 20.000 шайт.

23 статья. Налог артавьс став источникьясыс общй доход кузя, гражданлн доходьясыс кындзи, кодьяс облагайтсьоны 5, 13, 14, 15, 16 да 22 статьяе пбрадокыя.

Облагаитан доходн лыддыссье валовой доход (денежной да натуральной формаын) да доход босьтмкд йитчбм рбскодьяс костын разность.

Натуральной формаын получайтан доходьяс (сельскохозйственной прдуктаясн, ломтасн, кустарной изделиясн да с. в.) артавьсбны облагаитан доход определитгөн местной рыночной доньяс серти.

24 статья. Облагаитан доход оз включайтсьоны да оз облагайтсьоны налогн:

- а) СССР-са государственной заемьяслн облигацияс кузя выгрышьяс да тайб облигацияс кузяс прчентьяс, а сдз жб выгрышьяс лотереяс кузя, кодьясе разрешитома правительстоын;
 - б) государственной трудовой сберегательной кассаяс вкладьяс кузя прчентьяс;
 - в) страховой вознаграждение, кодбс получит плательщик личной да имущественной страхование правилос подув вылын;
 - г) уначелядя мамьяслы государственной пособие;
 - д) суммаяс, кодьясе босьтма плательщиклы принадлежйтсье имущество вузаломьс;
 - е) суммаяс, кодьясе получитома наследование да подарок пбрадокыя;
 - ж) суммаяс, кодьясе получитома кындзи материальной отсбг;
 - з) алиментьяс.
- 25 статья.** 18 да 22 статьяе пбрадокыя налогн облагайтм вчсьеб районной (городской) финансовой отдельясн плательщиклн олан места серти, а промыселыс ко находитчб мод районын — про-

мысел находитчан места серти.

26 статья. Плательщикьяс, кодьясе лыддбдлма 18, 19, 20, 21 да 22 статьясын, мынтны налог татшом пбрадокыя:

- а) быд кварталын мынтыссье водза воьс доходьяс кузя арталом налог годовой окладлн 25 прчентн, а плательщикьяс, кодьяс первойсыс привлекайтсьоны обложение, — 25 прчентн окладьяс, кодбс арталом сйе вося предположительной доход серти;
- б) во помасьом ббрын либб доход источникн существуйтм дугдом ббрын налоглн годовой оклад артавьсб фактически получитм доньяс серти, да тайб окладьяс да мынтм налог суммаяс костын разницаяс содтбд взыскивайтсье либб ббр сетсье плательщикьяслы 15 лунья срокбн.

27 статья. Предприятиеяс, учреждениеяс да организацияяс извозчикьяслы уджон мынтгөн удерживайтны налог шот весьтб мынтан уджон суммаьс 25 прчент да быд декадаын перечисляйтны удержитом суммаяс банк учреждениеясб бюджетб зачислитом вылб.

Суммаяс, кодьясе удержитома предприятиеясн, учреждениеясн да организацияясн, районной (городской) финансовой отдельясн засчитывайтсьоны арталом налоглыс платежьяс мынтмб, кодьяс подлежатны мынтыны общустановитом срокьясб.

28 статья. Налог мынтм вылб устанавливайтсьоны татшом 4 срок: март 15 лун, май 15 лун, август 15 лун да ноябрь 15 лун.

29 статья. Налогн аскадб обложиттом плательщикьяс привлекайтсьоны налогб кык кольбм воьс не унджык.

Неправильно вчбм обложение выльбв видлалбм ладсьеб сдзжб кольбм кык воьс не унджык.

V. Плательщикьясб да налыс доходьяс учитывайтан пбрадок

30 статья. Плательщикьясбс учитывайтм да налыс доходьяс определитм нуодсье татшом подув вылын:

- а) плательщикьяслн декларацияс, кодьясе найб быд во сетны финансовой органьяслы январь 15 лун кежлб;
- б) сведениеяс, кодьяс сетсьоны финансовой органьяслы предприятиеясн, учреждениеясн да организацияясн, а сдзжб домьяса управляющйяслн да строениеяслн владелецьясн пбрадокыя да срокьясын, кодьяс устанавливайтсьоны СССР-са Финансьяс кузя Народной Комиссариатн.
- в) промысельяс да занятияс обследуйтмлн материальяс да плательщикьяслн доходьяс йылыс мукд иментчыс сведениеяс.

са должностной йбзлы сетсье право:

- а) прбверайтны предприятиеяслыс, учреждениеяслыс да организацияяслыс документьяс налог арталом да удержитом кузя, а сдз жб и налоглыс удержитом суммаяс бюджетб здайтм кузя;
- б) прбверайтны документьяс предприятиеяслыс, учреждениеяслыс да организацияяслыс, кодьяс обязанбс сетны финансовой органьяслы сведениеяс, кодьяс колбны налогн обложитом вылб (30 статья);
- в) беспрепятственнб пырны помещениеясб, кбни нуодсьбны промысельяс, прбверайтны тайб промысельясыслы да занятияссыслы относитчыс документьяс да видлавны сырьельсыс, материальясыс да гбтовой изделиеяслыс запасьяс.

31 статья. Финансовой органьяс-

(Помсб видэдб 4-бд листбокыс).

СССР-са первой созыва Верховной Советной Квайтод Сессия

ЗАКОН

Населениеянь подоходной налог йылысь (ПОМ)

VI. Налог йылысь закон нарушитомысь взысканиея да налог мынтысьяслон кывкутом

32 статья. Рабочийяслысь, служащийяслысь, литераторьяслысь, искусствоса работникьяслысь налог удержитомысь либо неправильно удержитомысь, извозон занимайтчысь гражданагысь авансовой платежыяс удержитомысь либо неправильно удержитомысь, а сидзжо банк учреждениясы удержитом суммаяс не аскадо сдایتомысь предприятиеясса, учрежденияясса да организацияясса главной (старшой) бухгалтерьяс подвергайтсыоны штрафо 100 шайтысь неунджык.

33 статья. Финансовой органьяслы рабочийяслысь да служащийяслысь налог удержитом йылысь отчетыяс не аскадо сетомысь, а сидзжо мукод гражданаос налогон обложитом выло колана сведениеяс не аскадо либо неполноя сетомысь сведениеяс да отчетыяс сетомысь кывкутысь йоз подвергайтсыоны штрафо 100 шайтысь неунджык.

Тодомон неверной сведениеяс сетом кыско ас борясы кывкутом уголовной порокоын.

34 статья. Декларацияяс срокын сеттомысь плательщикьяс подвергайтсыоны штрафо 200 шайтысь неунджык.

Декларацияын тодомон неверной сведениеяс петкодлом кыско ас борясы кывкутом уголовной порокоын.

35 статья. Тайо законсо нарушитомысь штрафуйтом да уголовной кывкутом кыском йылысь делояс заводитом пунктсыо районной (городской) финансовой отделыясса заведующийяс выло.

36 статья. Установитом срокьясб налог мынтытом случайясын недоимщикьяс отношенииын принимайтсыоны взыскание мераяс:

а) платеж просрочитомысь боьтсыо пеня 0,2 процент размерын просрочитом быд лунясы;

б) налог мынтан срок кольом борын составляйтсыо недоимщик имуществолы опись, да налог мынтытом йылысь дело передайтсыо Народной судо, кодлон решение серти вочсыо неплательщикьяс имущество изымитом сымында, мыйда колдо недоимкаяс мынтотом выло;

в) налог мынтытомлон не оти случай наличие дырйи недоимщикьяс привлекайтсыоны уголовной кывкутомо.

37 статья. Заявлениеяс да жалобаяс сетом оз дугод налог перийом.

Сийо случайясын, кор примитома решение плательщиклы польза выло, неправильно перийом суммаяс да боьтотом имущество должен лоны сетома бор 10 лунья ерокон.

Имущество сийосе вузалом воена бор сетны позьтомлун случайын должен лоны возместитома сылон донне реализуйтомысь фактически выручитом суммаяс размерын.

38 статья. Тайо законсо применитом кузя инструкция лэдзсыо СССР-са Финансыяс кузя Народной Комиссариатон.

39 статья. Тайо законсые пыртсыо действиое 1940 вося январь 1 лунясы.

Рабочийяслысь да служащийяслысь (да на дино приравнитом плательщикьяслысь) налог первойяс удержитом тайо закон подув вылас вочсыо 1940 во май мод джыныяс удждонысь.

40 статья. Украинской ССР-са Волынской, Дрогобычской, Львовской, Ровенской, Станиславской да Тарнопольской областясын да

Белорусской ССР-са Барановичской, Белостокской, Брестской, Вилейской да Пинской областясын рабочийяслон да служащийяслон удждонысь литераторьяслон да искусствоса работникьяслон заработокьясысь, а сидзжо врачьяслон, фельдшерьяслон, адвокатьяслон да мукод йозлон частной практикасы доходьясысь—налог боьтсыо тайо закон подув вылын.

Гражданагон мукод источникьясысь доходьяс кузя налог боьтсыо тайо областясые порокоын, кодос установитома СССР-са СНК-лон 1940 во март 19 лунясы 370.№-а постановлениеон.

41. Статья. Тайо законсо действиое пыртотом лыдыны выно воштотом:

а) „Золотой да платиновой промышленности йылысь да золота да платина хранитом да обрабатчотом йылысь“ СССР-са ЦИК-лон да СНК-лон 1929 во май 8 лунясы постановлениеысь 15-од статья (Собр. зак. СССР 1929 г. № 33, ст. 292; 1930 г. № 41, ст. 426; 1932 г. № 59, ст. 349);

б) льготаяс йылысь йозлы, кодьяс уджалоны СССР-са ыли местаясын да негырысь карьясын да поселениясын СССР-са ЦИК-лон да СНК-лон 1930 во август 12 лунясы постановлениеысь 28-од статья (Собр. зак. СССР 1930 г. № 41, ст. 427);

в) изобретениеяс да технической усовершенствованиеяс йылысь СССР-са ЦИК-лон да СНК-лон 1931 во апрель 9 лунясы постановлениеон выноьдом положениеысь 94-од статья (Собр. зак. СССР 1931 г. № 21, ст. 181);

г) налогьяс да неналоговой платежыяс перийом йылысь СССР-са ЦИК-лон да СНК-лон 1932 во сентябрь 17 лунясы постановлениеон выноьдом положениеысь 12-од статья (Собр. зак. СССР 1932 г. № 69, ст. 410-6);

д) частной йозянь подоходной налог йылысь 1934 во май 17 лунясы положение (Собр. зак. СССР 1934 г. № 27, ст. 211-6; 1935 г. № 4; ст. 30; 1936 г. № 1, ст. 4 да № 2, ст. 18 да 1937 г. № 18, ст. 64 да № 19, ст. 72);

е) оборонной промышленностиса особорежимной заводясын уджалысь рабочийяслы, инженерьяслы, техникьяслы, служащийяслы да младшой обслуживающей персоналлы подоходной налоглысь да жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сборлысь ставкаяс чинтом йылысь СССР-са СНК-лон да ВКП(б) ЦК-лон 1934 во июль 13 лунясы 1646/690 номера постановлениеысь 2-од статья.

ж) „Рабочийяслы да служащийяслы мынтан премияяс подоходной налогысь да жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сборысь мездом йылысь“ СССР-са СНК-лысь 1935 во апрель 14 лунясы постановление (Собр. зак. СССР 1935 г. № 22, ст. 170).

42. Статья. Тшюктыны союзной республикаясса Народной Комиссарьяслон Советьяслы пыртны республикаясса законодательство вержсыомьяс, кодьяс петоны тайо законсыс.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель

М. КАЛИНИН.

СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь

А. ГОРКИН.

Москва, Кремль, 1940 вося апрель 4 лун.

ЗАКОН

Подоходной налогон облагаитан населениеянь жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор йылысь

1 статья. Жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор мынтотом привлекайтсыоны рабочийяс, служащийяс литераторьяс, искусство кузя работникьяс, кустарьяс, ремесленникьяс да мукод граждана, кодьяс имеитоны самостоятельной доходьяс, кодьясые облагайтоны подоходной налогон.

2 статья. Сбор боьтсыо доходьяс, кодос установитома подоходной налог арталгон.

3 статья. Подоходной налог йылысь законон предусмотритом льготаяс применяйтсыоны и жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор боьтгон.

4 статья. Рабочийяслысь, служащийяслысь да мукод гражданагысь, кодьясые на дино приравнитома подоходной налогон обложитом кузя, сбор артавсыо кольом толысы найо заработок серти да удерживайтсыо удждонысь текущей толысь первой джынысы татшом размерьясын:

Толысыя удждон	Сборлон сумма
151 шайтыянь 200 шайтодз	1 шайт 05 ур плюс 2,5 процент суммаяс, код вевтырт 150 шайт.
201-сянь 300-одз	2 шайт 30 ур плюс 3 процент суммаяс, код вевтырт 200 шайт
301-сянь 500-одз	5 шайт 30 ур плюс 3,5 процент суммаяс, код вевтырт 300 шайт.
501-сянь 700-одз	12 шайт 30 ур плюс 4,5 процент суммаяс, код вевтырт 500 шайт.
701-сянь 1000-одз	21 шайт 30 ур плюс 5,5 процент суммаяс, код вевтырт 700 шайт.
1000 шайт да вылоджык	37 шайт 80 ур плюс 6 процент суммаяс, код вевтырт 1000 шайт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Совместительство кузя (не основной уджалан места кузя) да временной уджыяс вочомысь рабочийяс да служащийяс заработокысь сбор артавсыо торийон быд уджалан места серти. Тайо заработокыслы необлагаемой минимум (населениеысь подоходной налог йылысь законлон 2-од статья) оз применяйтсы да толысын 150 шайтодз заработокысь сбор артавсыо 0,7 процент

толысыя удждон суммаяс.

5 статья. Рабочийяскод да служащийяскод отгодь основаниеяс вылын, но сборлысь размерсо 10 процент выло содтомон, сбор мынтотомы:

а) кооперированной кустарьяс да ремесленникьяс, кодьяс уджалоны артельясса общой мастерскойясын;

б) транспортной промыслово-кооперативной артельясса шленьяс кодьяслон рабочей скот отувтотома;

в) кооперированной кустарьяс да ремесленникьяс, а сидзжо рабочийяс да служащийяс заработокыс серти, кодьясые артельясыянь да предприятиеясыянь получайтоны ас ордын гортаныс уджаломысь, найо ко уджсо оз вочны торья гражданагы, оз применитны промыслыны асыныны материал да оз использовитны асланыяс уджыны специальной оборудованияс (машинаяс, вуряян машинаяс кындзи, станокьяс да с. в.).

6 статья. Литераторьяс да искусствоса работникьяс заработокысысь сбор боьтсыо отшотш подоходной налогкод татшом размерьясын:

Вося доходлон размер	Сборлон сумма
1.800 шайтодз	0,7 процент доход суммаяс.
1.801-сянь 2.400-одз	12 шайт 60 ур плюс 2,5 процент суммаяс, код вевтырт 1.800 шайт.
2.401-сянь 3.600-одз	27 шайт 60 ур плюс 3 процент суммаяс, код вевтырт 2.400 шайт.
3.601-сянь 6.000-одз	63 шайт 60 ур плюс 3,5 процент суммаяс, код вевтырт 3.600 шайт.
6.001-сянь 8.400-одз	147 шайт 60 ур плюс 4,5 процент суммаяс, код вевтырт 6.000 шайт.
8.401-сянь 12.000-одз	255 шайт 60 ур плюс 5,5 процент суммаяс, код вевтырт 8.000 шайт.
12.001 шайт да вылоджык	453 шайт 60 ур плюс 6 процент суммаяс, код вевтырт 12.000 шайт.

7 статья. Некооперированной кустарно-ремесленной промыслыясса, строениеясса, карьясын да рабочей поселокысын видзму овмесса доходьясысь, да мукод доходьясысь, 4, 5 да 6 статьясы порокоын облагайтотмыяс кындзи, боьтсыо татшом размерьясын:

(Помсо видзод 5-од листбокысь).

СССР-са Первой Созыва Верховной Советлон Квайтод Сессия

ЗАКОН

Подходной налогон облагайтан населениесань жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор йылысь (пом)

Вося доходлон размер	Сборлон сумма
1.200 шайтодз	2,5 процент доход суммасы.
1.201-сянь 2.400-одз	30 шайт плюс 4 процент суммасы, кодй вевтыртё 1.200 шайт.
2.401-сянь 4.800-одз	78 шайт плюс 6 процент суммасы, кодй вевтыртё 2.400 шайт.
4.801-сянь 10.000-одз	222 шайт плюс 7,5 процент суммасы, кодй вевтыртё 4.800 шайт.
10.000 шайт да вылоджык	612 шайт плюс 8 процент суммасы, кодй вевтыртё 10.000 шайт.

8 статья. Сборлон сумма, кодс арталом 7 статья порокоын доходьясысь некоеперированной кустарьяслысь, кодьяс изделиеясы вочоны асланыс материалысь, да некоеперированной извозчикьяслысь, содтысь 35 процент выло, а религиозной культясса служительяслон да мукод йозлон, кодьяслон эм нетрудовой доходьяс—40 процент выло.

9 статья. Врачьяслы, фельдшерьяслы адвокатьяслы, преподавательяслы да мукод йозлы частной практикамысь заработокьяс кузя, кодьяслон размеры оз вевтырт 10 сюрс шайт воын, тайо законлон 7 статья серти арталом сборлон сумма чинтысь 25 процент выло.

10 статья. Предприятиеяс, учреждениеяс да организацияяс обязанбсь извозчикьяслыс удждон мынтгон удержитны удждон мынтан суммасысь сбор весето 5 процент.

11 статья. Некооперированной кустарьяс, ремесленникьяс да мукод гражданина, 4, 5 да 6 статьяяс порокоын облагайтчысыя кындзи, мынтоны сборо откоды юконтясои нель сроки: март 5 луню, май 5 луню, август 5 луню да ноябрь 5 луню.

12 статья. Предприятиеясон, учреждениеясон да организацияясон удержитом сборлон суммаяс банка учреждениеясо перечислитом, а сидз жо сбор удержитом йылысь районной (городской) финансовоной отделяслы отчетьяс представитом нудею подходной налог йылысь законон установитом порокоын. Татшом жо порокоын пуктысьоны сбор йылысь закон нарушитомысь взысканиеяс.

13 статья. Установитом срокьясын сбор мынтотом случайясын недоимчикьяс отношениеын принимайтсьоны взысканиелон мераяс, кодьясе предусмотритом подходной налог йылысь законон.

14 статья. Тайо закон применитом кузя инструкция лездею СССР-са Финансыяс кузя Народ-

ной Комиссариатон.

15 статья. Тайо закон пыртсею дейстиею 1940 вося январь 1 лунся, а рабочийяслысь да служащийяслысь (да на дин приравнитом плательчикьяслысь) первой сбор удержитом тайо закон подув вылын нудею 1940 вося июнь первой джыняс удждонысь.

16 статья. Украинской ССР-са Волынской, Дрогобычской, Львовской, Ровенской, Станиславской де Тарнопольской областясын да Белорусской ССР-са Барановичской, Белостокской, Брестской, Вилейской да Пинской областясын рабочийяс да служащийяс удждонысь, литераторьяс да искусствоса работникьяс заработокьяс, а сидз жо врачьяс, фельдшерьяс да адвокатьяс частной практика доходьясысь сбор боестьейо тайо закон подув вылын.

Гражданалон мукод источникьяс доходьяс кузя сбор тайо областясын боестьейо сийо пороко серти, кодс лосеюдома СССР-са СНК-лон 1940 во март 19 луню 370 номера постановлениею.

17 статья. Тайо закон дейстиею пыртюмкодлыдыны выноштомон:

а) „Карьясын да сельской мес-

таясын жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор йылысь“ СССР-са ЦИК да СНК 1934 во январь 23 лунся постановлениелон первой статьясы „А“ пункт, 2—4, 7, 8, 12—17, да 19—25 статьяяс (Собр. зак. СССР 1934 во 5 №, 38 стран.; 1935 во 22 номер, 170 стран.; 1936 во 2 номер 18 стран.); СССР-са ЦИК да СНК 1934 во январь 23 лунся постановлениелон 18 статья (Собр. зак. СССР 1937 во 19 № 72 стран.) вошто выно рабочийяс да служащийяс—колхозса не шленьяс отношениеын, кодьяс занимайтчыны видзю овмосон карьясын да рабочей поселокьясын;

б) „1935 во выло карьясын да сельской местясын жилищной да культурно-бытовой строительство нуждаяс выло сбор йылысь“ СССР-са ЦИК да СНК 1935 во январь 14 лунся постановлениелон первой статья (Собр. зак. СССР 1935 во 4 № 31 стран.).

18 статья. Предложитны союзной республикаясса Народной Комиссарьяслон Советьяслы пыртны республикаясса законодательствою вежлаломьяс, кодьяс петоны тайо законысь.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.
Москва, Кремль. 1940 во апрель 4 лун.

ЗАКОН

1940 во выло Советской Социалистической Республикаяс Союзлон государственной бюджет йылысь

Советской Социалистической Республикаяс Союза Верховной Совет постановляйтю:

1. Выносодны СССР-са Народной Комиссарьяс Советон 1940 во выло представитом СССР-са Государственной бюджет, кодс примитом Союза Совет да Национальностьяс Совет Бюджетной Комиссияяслон докладьяс кузя вежлаломьясон, а именню: ставсе доходьяс кузя—183 миллиард 954 миллион 633 сюрс шайт да ставсе рёскодыяс кузя—179 миллиард 913 миллион 376 сюрс шайт, 1941 вося январь 1 лун кезло СССР-са Госбанкн Союзной бюджет счетьяс вылын средствояс 1.475.000.000 шайт остатокон да, та

кындзи, доходьяс рёскодыяс вивти 2.566.257.000 шайт сумма выло вевтыртюмон.

2. Тайо Законлон 1 статья серти Союзной бюджетлысь доходьяс да рёскодыяс выносодны доходьяс кузя 141.094.905.000 шайт суммаын да рёскодыяс кузя 137.053.648.000 шайт суммаын 1941 вося январь 1 лун кезло СССР-са Госбанкн счетьяс вылын средствояс 1.475.000.000 шайт остатокон да, та кындзи, доходьяс рёскодыяс вивти 2.566.257.000 шайт сумма выло вевтыртюмон.

3. Союзной республикаяслысь Государственной бюджетьяс 1940 во выло выносодны татшом суммаясын:

	Доходьяс кузя (сюрс шайтьясын)	Рёскодыяс кузя (сюрс шайтьясын)
Российской Советской Федеративной Социалистической Республика	25.244.171	25.244.171
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	15.019.725	6.463.988
Местной бюджетьяс	9.224.446	18.780.183
Украинской Советской Социалистической Республика	8.096.411	8.096.411
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	5.382.427	2.259.018
Местной бюджетьяс	2.713.984	5.837.393
Белорусской Советской Социалистической Республика	2.144.597	2.144.597
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	1.673.177	716.789
Местной бюджетьяс	471.420	1.427.808
Азербайджанской Советской Социалистической Республика	1.040.721	1.040.721
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	837.596	391.110
Местной бюджетьяс	203.125	649.611
Грузинской Советской Социалистической Республика	1.227.451	1.227.451
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	983.707	494.502
Местной бюджетьяс	243.744	732.949
Армянской Советской Социалистической Республика	469.664	469.664
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	401.976	212.509
Местной бюджет	67.688	257.155
Туркменской Советской Социалистической Республика	526.552	526.552
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	459.704	238.327

	Доходьяс кузя (сюрс шайтьясын)	Рёскодыяс кузя (сюрс шайтьясын)
Местной бюджетьяс	66.848	288.225
Узбекской Советской Социалистической Республика	1.486.969	1.488.969
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	1.210.812	558.907
Местной бюджетьяс	276.157	928.062
Таджикской Советской Социалистической Республика	527.105	527.105
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	470.613	230.354
Местной бюджетьяс	56.492	296.751
Казахской Советской Социалистической Республика	1.660.650	1.660.650
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	1.436.660	628.831
Местной бюджетьяс	223.990	1.031.819
Киргизской Советской Социалистической Республика	435.437	435.437
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджет	389.929	173.852
Местной бюджетьяс	45.508	261.585
Ставыс Союзной Республикаяслон Государственной бюджетьяс кузя	42.859.728	42.859.728
НА ЛЫДЫСЬ:		
Республиканской бюджетьяс	28.266.326	12.368.187
Местной бюджетьяс	14.593.402	30.491.541

4. Выносодны республиканской ной Советьясса бюджетьясо отчислениеяс татшом суммаясын:

	(сюрс шайтьясын)
Российской Советской Федеративной Социалистической Республика	8.555.737
Украинской Советской Социалистической Республика	3.123.409
Белорусской Советской Социалистической Республика	956.388
Азербайджанской Советской Социалистической Республика	446.486
Грузинской Советской Социалистической Республика	489.205
Армянской Советской Социалистической Республика	189.467
Туркменской Советской Социалистической Республика	221.377
Узбекской Советской Социалистической Республика	651.905
Таджикской Советской Социалистической Республика	240.259
Казахской Советской Социалистической Республика	807.829
Киргизской Советской Социалистической Республика	216.077
Ставыс:	15.898.139

5. Поручитны СССР-са Народной Комиссарьяслон Советлы содтод видлавы да выносодны 1940 во выло Карело-Финской Советской Социалистической Республикалысь бюджет, СССР-са СНК-лон резервной фонд цот весето колана средствояс выделитюмон.

6. Общесоюзной Государственной налогьясысь да доходьясысь республиканской да местной бюджетьясо отчислениеяс 1940 во выло установитны татшом размерьясын:

а) РСФСР-са, Украинской ССР-са Белорусской ССР-са, Азербайджанской ССР-са, Грузинской ССР-са, Армянской ССР-са да Узбек-

(Помсе видзюд 6-юд листбокысь.)

СССР 1-ой СОЗЫВА ВЕРХОВНОЙ СОВЕТЛОН
КВАЙТӨД СЕССИЯ

ЗАКОН

1940 во выло Советской Социалистической Респуб- ликаея Союзлөн государственной бюджет йылысь (ном)

ской ССР-са бюджетясы карьясын жилищной да культурно-бытовой строительству нуждаясь выло сборысь—50 процент да Туркменской ССР-са да Киргизской ССР-са бюджетясы—100 процент;

б) став союзной республикаея бюджетясы сиктса местаясын жилищной да культурно-бытовой строительству нуждаясь выло сборысь—100 процент;

в) РСФСР-са, Украинской ССР-са, Белорусской ССР-са бюджетясы колхозьясысь подоходной налог кузя да колхозникьясысь да откоалысьясысь сельскохозяйственной налог кузя поступлениясысь—75 процент да Азербайджанской ССР-са, Грузинской ССР-са, Армянской ССР-са, Туркменской ССР-са, Узбекской ССР-са, Таджикской ССР-са, Казахской ССР-са да Киргизской ССР-са бюджетясы—100 процент;

г) рабочийя, служащыйя да карса мукд население пөвсын раздөм государственной заём суммасысь—50 процент союзной республикаея бюджетясы, сы

лыдысь 25 процент местной бюджетясы сөтөм выло; колхозникьясы да откоалысьясы пөвсын раздөм заём суммасысь—90 процент союзной республикаея бюджетясы местной бюджетясы сөтөм выло;

д) машинно-тракторной станциясысь доходьясысь союзной республикаея бюджетясы—50 процент сылыдысь 30 процентдз местной бюджетясы сөтөм выло.

7. Поручитны СССР-са Народной Комиссарьясысь Советлы, СССР-са Верховной Советын оборот налогысь союзной республикаеясы отчислениясысь вынсьдөм суммасысь серти, установитны быд союзной республика кузя тайо налогысь отчислениясысь процентясы.

8. 1938 воысь СССР-са Государственной бюджет олөмө портөм йылысь доходьясы кузя—127 миллиард 480 миллион 890 сюрс шайт да рөскодьясы кузя 124 миллиард 038 миллион 942 сюрс шайт, доходьясы рөскодьясы вывти 3.441.948.000 шайт сумма выло вевтыртөмөн—вынсьдөм.

СССР Верховной Совет Президиумса Председатель М. КАЛИНИН.
СССР Верховной Совет Президиумса Секретарь А. ГОРКИН.

Москва, Кремль. 1940 во апрель 3 лун.

Колө вайодны порадокө

Изъваса универмагын продавецьясы Березина да Терентьева асынысө чувствуйтөны универмагын „хозяйкасысь“ да став товаро лыдысьны асынысы. Ньбасысьясысь обра-

Агро-химическая лаборатория первой Старорусской МТС (г. Старая Русса, Ленинградской области) обслуживает 89 колхозов. Для более рационального использования колхозами минеральных и местных удобрений лаборатория составляет для колхозов почвенные карты.



На снимке: Лаборантка Е. Ф. Яковлева за анализом почвы. Фото Н. Черникова. Фото-Клише ТАСС.

пайтчөны грубья, невежливья. Колө кө покупательлы кутшөмкө-либө товар, тө Березиналысь колө обязательно юавны либө корны дас пөв да и сыбөрын на оз ответит, мый вөсна дзик ньбасысьтөг ковмас мунны бөр. Сидзи жө и Терентьева. Сийө желайтас кө петкөдлас товарсө, а оз кө желайт, оз и петкөдлы. Оз кө петкөдлы товарсө, сак и ещё шуас: „Есликө захотита вузала товарсө, а ог кө көсий, ог вузав“.

Сидз, например, апрель 17-өд лунө өз көсий торгуйтны да өз и торгуйт, көть эськө товарясысь доньясы вөлины нин. Сийө заводитис нервничайтны да и мун медпунктө и сәни сылы сөтөмны уджысы освободитөм йылысь справка, а рытын ачыс ошйсысь, мый некутшөм температура өз вөв, но освободитисны: „Ме ёна нервной, менам порок сердца“.

Райпотребсоюзса правлениелы да ревизионной комиссиялы колө примитны татшөм „ёна нервной“ работникьясысы кола-на мера да магазинын имейтчан товар вайодны культурной порадокө.

А. Истомина.

Суровья наказывайтны спекуляциясы

Миян странаын спекуляция абу совместимө советской торговля принципьясысь. Советской государство нуө суровой тыш спекуляциякөд сы вөсна, мый сийө являйтчө опасной посягательствоон советской торговлялы.

Буржуазной странаеясын спекуляция йитчөма капиталистической хозяйстволөн системаон. Сәни спекуляция являйтчө выдөной способьясы пинысь өтиөн, кодөн буржуазия располагайтө эксплуатируйтны уджалысь йөзө. Вот мый вөсна буржуазной государствоясы оз нуөдны да и оз вермыны нуөдны тыш спекуляциякөд.

Спекуляциялөн экономической основаон являйтчө капитализм.

Рабочий класс СССР-ын капитализм бырөдөмөн да хозяйстволысь социалистической система установитөмөн, бырөдө спекуляциялысь экономической основасысь.

Быдмис выль, советской торговля, кодлөн экономической основаон являйтчө социалистической хозяйство.

В. И. Ленин социалистической государстволы спекуляциясынь опасность учитьвайтөмөн, корис некутшөм пощадатөг преследуйтны спекулянтьясысь.

Рабочийясысь, служащыйясысь да колхозникьясысь вөсысь воө неуклонной доход быдмөм пыр ыждөдө спрое паськыда потребляйтан товарясы выло. Тайо спрос кыз карын, сидз жө сиктын сәтшөм ыджыд, мый быд во паськыда быдмысь товарлөн лыд йөзө оз пыр удовлетворяйт. Спекулянтьясы тайөн пользуйтчөмөн магазиннысь ньбөны государственной донөм товар да сийө вузалөны вылын, асылнысы выдөной доньясысь.

Сидз жө спекулянтьясы мукөд дырйи пользуйтчөны торгуйтан организациясы недочет случайясысь. Профессиональной спекулянтьясы, деклассированной элементьясы, кодьясы оз желайтны уджавны производство вылын, старайтчөны уна количествоон ньбөны рынок вылысь товарясы, донаджыка вузалөм выло, асынысө озырмөдөм выло. Зөв частө спекулянтьясы асынысысө удж нуөдны асылнысы йөз пыр, кодьясы уджалөны торгуйтан учрежденияеясын, а асынысы жө ловкья дзебьясысь преследованиеясысь. Частө спекулянтьясы и уджалөны советской торговля аппаратьясын, медым сөмын дзебны асынысы спекуляция действеянысысь.

Колө став бдительностьон разоблачайтны спекулянтьясысь кыз эськө найө өз маскируйтчыны. Оз ков нуөдны, мый частө найө действующийясы организованья, ас кстанысь ньбөбясы да вузалан должностьясы

жөкөмөн. Спекулянтьясы государственной донөм ньбөм товарясы частө мөдөдывлөны почта пыр мөд месталысь, родственникьясы, медым сәни вузавны, асланысы уджө том йөзө кыскөмөн да с. в.

Особья колө внимание обратитны спекуляциялөн источникьясы выло, төдмавны налысь йитөд торгуйтан организациясысь.

Судебной практика петкөдлө, мый татшөм йитөдьясысь спекулянтьясысь некимын учрежденияеясы уджалысьясысь, миян торговляын рвачьясысь, овывлөны зөв частө. Татшөм йитөдьясысь частө вайөдөны сәтчөдз, мый спекулянтьясы водз юртөны магазинө воөм товарясы йылысь да аскадө мөдөдөны магазинө асынысысө агентураөс, медым массөвөя ньбөны товарясы. Төдсайсысь фактысы, кор спекулянтьясысь квартира вылысь адзэвөдөны зөв ыджыд количество товар, кыз сапөгьясы, мануфактура, гынкотьясы да с. в., кодьясы доньясысь дас сюрс шайтьясысь.

Спекулянтьясысь колө кужөмөн разоблачайтны да решительной искореняйтны, кыз советской торговля дезорганизуйтсысьясысь, миян рөдиналысь благосостояниесө подрывайтсысьясысь. Спекуляция пыр вөли да и эм опаснойөн социалистической государстволы. Вот мый вөсна советской государство спекуляциякөд тышкасысь выло пыр ыджыд внимание обращайтө.

Спекуляциякөд тышкасысьмын исключительной значение ворсис ЦИК да СССР СНК-лөн 1932 вося май 20-өд луня шуөм, көнө гижисис: „Не лөдзыны вөстыны магазиньясы да лавкасы частной торгуйтсысьясы да быднөгөн искореняйтны перекушникьясысь да спекулянтьясысь, кодьясы пытайтчөны нажөвитчыны рабочей да крестьянысысь“.

Отв. редактор—Н. Филиппов.

Условия

Приема в Печорское педагогическое училище на 1940—41 учебный год.

Педагогическое училище готовит учителей для начальных школ. Срок обучения 3 года.

1. В училище принимаются граждане СССР в возрасте от 15 до 30 лет, имеющие образование в объеме НСШ или 7 классов средней школы.

2. Лица, окончившие в 1940 году НСШ или 7 классов средней школы с отличными оценками по основным предметам, принимаются без испытаний.

3. Все поступающие в училище, за исключением лиц, указанных в параграфе 2, подвергаются вступительным испытаниям в период с 16 по 20 августа включительно по следующим дисциплинам: Русскому языку—устно и письменно;

Коми языку—устно и письменно;

Арифметике—устно и письменно;

Алгебре—устно и письменно;

Геометрии—устно;

Конституции СССР—устно;

Географии устно.

ПРИМЕЧАНИЕ. Поступающие

яна тшөт вөстысь“. 1932 вося август 22-өд лунө вөли лөдзөма выль общесоюзной закон спекулянтьясыськөд тышкасысь йылысь.

1932 вося август 22-өд луня закон петөмөн вөли сөтөма секрүшительной удар спекуляция кузя.

Советской суд, советской правительстволысь спекулянтьясысь паныд уголовной политика неуклонной нуөдөмөн, спекулянтьясысь карайтис став строгостьон. Вайөда примерьясы. Кадрьясысь бөрийгөн Щельяюрской торгводстранса вөскөдлысьясысь безответственность вөсна товарной складовкөн Рогов Александр Николаевич, кодө водзжык судитлөма вөли РСФСР УК 58-10 статья серти 10 во кежлө, кодөс сийө и отбывайтис.

Рогов Александр Николаевич спекуляция уджясысь дефицитной товарясысь мөдөдлөс почта пыр Москва, медым реализуйтны сәни рөднясы пыр, сысысь кындзи спекуляция цельясысь выло квартира вылын имейтис промышленной товарясысь ыджыд запас: мануфактура 300 метрысь унджык, уна одежыда да сапөгьясы, катушечной нитка 200 штукасысь унджык да уна мукөд товарясы.

Спекуляция вөсна 2-өд участка народной суд Роговөс 1940 вося март 13-өд лунө судитис РСФСР УК 107 статья серти 5 во кежлө свободамысь лишитөмөн НКВД лагерьясын отбывайтөмөн, лагерысь петөм бөрын 3 во кежлө бөрийясын правосысь лишитөмөн да государстволысь доход выло имущество конфискуйтөмөн.

Онйа кадө народной судлөн приговор Печорской окружной судса коллегияон утвердитөма.

Роговысь промышленной товар конфискуйтөма 5000 шайт донысь унджык да лөб вузалөма матысса кадө.

А. А. Габов.